



"Les moulinets de Pandore" : Citations extraites du reportage

"La boîte de Pandore des éoliennes a détruit la santé des gens, leurs projets de vie, et leur sentiment d'appartenir à une communauté."

Lilli-Ann Green, co-auteur du reportage

"Tant qu'on n'est pas confronté au problème, et qu'on n'a pas été obligé de se renseigner par soi-même, on ne peut pas vraiment comprendre à quel point ces machines sont toxiques et insidieuses."

John Third, Makara, Nouvelle-Zélande

"... nous sommes allés à une réunion au foyer municipal, et on a mentionné en passant que Bern était allée voir son cardiologue, et qu'elle avait de la tension. Que nous avons des picotements au niveau de la tête, des migraines, des acouphènes. Et c'est alors que plein d'autres gens ont dit: "Oui, nous aussi!" Jusqu'alors, nous n'avions pas fait le lien entre ces symptômes et le parc éolien."

Gunther Wilhelm, Waubra, Australie

"Ils connaissent tous ces effets négatifs sur la santé, c'est de la dissimulation... Les voisins, ils ne s'en préoccupent pas. L'impact sur les autres, le promoteur éolien n'en a absolument rien à faire."

Gunther Wilhelm, Waubra, Australie

"Ce qu'on veut, c'est juste que quelqu'un reconnaisse le fait que ça nous rend malades. "

Margaret Dickson, Waubra, Australie

"... les industriels de l'éolien ne vous en diront rien. Dans le monde entier, leur publicité dit qu'il n'y a pas de danger, pas de risque, pas de PREUVE qu'il y a des dégâts. Pour les gens, l'idée de "preuve" est hors sujet: si vous sentez que vous êtes affecté, vous n'avez pas besoin d'autre forme de preuve."

Bruce Rapley, Massey University, Nouvelle-Zélande

"Certains jours, c'est comme si quelqu'un vous collait un bourdon dans l'oreille..."

Ingrid Renner, Makara, Nouvelle-Zélande

"Elles font vibrer à la fois l'air et le sol."

Bruce Rapley, Massey University, Nouvelle-Zélande

"Plusieurs fois j'ai levé ma tête de l'oreiller pour comprendre ce qu'était ce bruit, et chaque fois, en reposant ma tête, j'entendais le bruit et comme une vibration, comme si une machine ou quelque chose comme ça était en train de tourner à l'autre bout de la maison..."

Robin Maude, Makara, Nouvelle-Zélande

"...peu importe ce que disent les "experts" dans leurs publications, ce qui compte, c'est l'expérience vécue des gens, c'est le bruit tel que nous l'entendons, et c'est pour ça que certains parmi nous allons au tribunal..."

Robin Maude, Makara, Nouvelle-Zélande

"... vous pouvez avoir des situations où sur deux maisons assez voisines, l'une souffre du bruit une nuit alors que l'autre non, et la semaine suivante, ça peut être le contraire [...] Vous ne pouvez pas considérer un endroit donné et dire, ici c'est blanc, ou ici c'est noir [...] Je ne pense pas qu'aucune des techniques de prédiction tiennent la route."

Huub Bakker, Massey University, Nouvelle-Zélande

"Les experts acousticiens des opérateurs éoliens vous font des cartes où vous voyez, ici le parc éolien, et là autour une ligne qui correspond à 40 décibels, et un peu plus loin une autre qui correspond à 35 décibels. C'est absolument n'importe quoi! [...] Comment pouvez-vous avoir ce qui ressemble à des courbes de niveau pour décrire que le bruit va être ici ou là?"

Murray Martin, Palmerston North, Nouvelle-Zélande

"... quand ils sont venus constater le bruit sur place, ils ont bien dit que notre maison était affectée. Une fois, ils sont venus dans la maison, mais après ils ont dit que ça ne relevait pas des normes acoustiques en vigueur, donc ça ne comptait pas. Tout doit être ramené aux normes en vigueur. Tout le voisinage souffre, mais ça ne relève pas des normes en vigueur, donc ça ne compte pas. C'est ça le principal problème: personne ne tient compte des populations. Les normes en vigueur ne sont pas adéquates: elles ne traitent pas de la protection des populations [...] nous avons connu des périodes de 3 ou 4 jours sans fermer l'œil..."

Janet Warren, Makara, Nouvelle-Zélande

"... on doit se poser la question de savoir qui doit se charger de déterminer si tel type de bruit va avoir un effet sur la santé [...]. Des acousticiens, formés à la mesure des propriétés physiques des sons, semblent aussi assumer le rôle auxiliaire de décider si oui ou non le bruit a ou n'a pas d'effets sur la santé [...] nous ne devrions pas demander à des acousticiens de se prononcer et prendre des décisions en matière d'impacts sanitaires."

Daniel Shepherd, Auckland University, Nouvelle-Zélande

"...nous pouvons affirmer à présent que 1. Oui, le bruit des éoliennes est perturbant. Nous pouvons affirmer aussi: 2. Oui, le bruit des éoliennes perturbe le sommeil des riverains proches, notre étude considérant comme "proximité" une distance de 2 km ou moins."

Daniel Shepherd, Auckland University, Nouvelle-Zélande

"... nous n'en pouvions plus, nous ne pouvions plus vivre ici, donc nous avons dû déménager, comme expulsés de notre maison. Maintenant nous habitons à Ballarat, à 45 km d'ici, et nous faisons les trajets pour le travail ..."

Sam Stepnell, Waubra, Australie

"... des vertiges, des nausées, parfois des douleurs dans les oreilles [...] et perte d'équilibre, c'est ça le plus gros problème pour moi. Il y a eu une semaine où je n'ai pas dormi pendant 4 nuits parce que je n'arrivais pas à m'endormir, et j'étais devenue un vrai zombie, parce que vous les entendez la journée, vous les entendez"

la nuit, et il y a des fois où vraiment je pars de la maison et je vais dormir ailleurs, parce que je n'en peux plus."

Ingrid Renner, Makara, Nouvelle-Zélande

"... au début je n'avais aucune idée de ce dont il s'agissait. Je pensais que c'était un autre problème. Je n'avais jamais eu de maux de tête jusqu'alors. Donc je commençais à croire qu'il y avait autre chose, et c'est seulement en entendant à la radio qu'un autre voisin avait des soucis, et qu'il les attribuait aux éoliennes, que nous avons commencé à comprendre."

Glenn Brew, Waubra, Australie

"Les enfants et les personnes âgées sont particulièrement affectés par ces infrasons."

John Third, Makara, Nouvelle-Zélande

"On nous a menti à propos du bruit, on nous a menti à propos des nuisances visuelles, on nous a menti sur toute la ligne. On ne peut pas déménager parce que notre vie est ici [...] nous sommes obligés de tout supporter."

Margaret Dickson, Waubra, Australie

"... les autorités sanitaires leur ont dit que personne ne doit habiter dans cette maison à cause des effets nocifs des éoliennes – ici elles sont très proches, il y en a quelques-unes à moins d'un kilomètre – bref, c'est dangereux pour la santé. [...] la société exploitante du parc a racheté la maison ..."

Murray Martin, Palmerston North, Nouvelle-Zélande

"Les agences ont un site Internet, et pour cette maison-là il y a eu 1100 accès au site pour voir la maison, et sur tout ça, une seule personne qui est venue sur le terrain voir la maison, et elle a dit: "Non, trop près des parcs éoliens." "

Gunther Wilhelm, Waubra, Australie

"J'ai un très bon ami qui est agent immobilier: les gens viennent, écoutent les éoliennes et disent: "Si c'est pour avoir ça à côté, je n'achète pas" - et ils s'en vont."

John Third, Makara, Nouvelle-Zélande

"Le tissu social local se déchire. D'un côté, les gens qui sont affectés et très préoccupés et très perturbés, et de l'autre les gens qui ne comprennent pas parce qu'ils ne sont pas affectés."

Bruce Rapley, Massey University, Nouvelle-Zélande

"La vie sociale a été détruite. La vie sociale à Waubra?.. Ce parc éolien a dressé les riverains les uns contre les autres, voisin contre voisin. Cinq générations de voisins qui ont vécu dans le secteur. Ils ne se parlent plus, ils s'invectivent, ils s'insultent."

Gunther Wilhelm, Waubra, Australie

"... nos droits civiques ne sont pas respectés: notre droit de propriété, notre droit à la liberté d'expression, notre droit à la liberté d'association [...] les élus n'ont rien fait pour empêcher cela, et c'est vraiment écoeurant. Et ça n'est pas une question d'argent. C'est une question de justice sociale."

Andrew Reid, Waubra, Australie

"Des amitiés qui existaient depuis des générations se sont dissoutes, disparues, terminées, à jamais – ou alors, il faudra une génération après que les éoliennes auront été enlevées pour peut-être les reconstruire."

Donald Thomas, Waubra, Australie

"Quand on achète une propriété en milieu rural, c'est pour mener une vie tranquille."

Ingrid Renner, Makara, Nouvelle-Zélande

"L'école a même remarqué le comportement des enfants quand les éoliennes tournent par rapport aux moments où elles ne fonctionnent pas..."

Sam Stepnell, Waubra, Australie

"Personne n'arrivera à convaincre une majorité de gens sensés que c'est ça, la solution pour l'énergie verte."

John Stepnell, Waubra, Australie

"C'est à ça qu'on est confrontés: il y a de l'argent en jeu, et les gens n'en ont rien à faire de défigurer le milieu rural."

John Stepnell, Waubra, Australie

"... nous avons changé de domicile, nous avons adapté nos trajets, nous avons changé d'environnement social [...] il y a eu une destruction délibérée de tout ce que nous avons construit ces 20 dernières années."

Janet Warren, Makara, Nouvelle-Zélande

"Ça n'est que lorsque le parc a été vraiment construit et mis en route... Je veux dire, l'horreur a commencé quand on l'a vu sortir de terre sur le coteau, ça nous a fait dire: Oh mon dieu! Elles sont hautes! Il y en a une multitude! [...] Mettez en doute tout, tout, tout ce qu'on vous dit! Soyez sceptiques! Soyez très sceptiques..."

Berni Janssen, Waubra, Australie

"Ce n'est plus le même cadre de vie, et on ne nous a pas donné le choix. "

Gunther Wilhelm, Waubra, Australie

"Que faire si une société éolienne arrive sur votre territoire et décide d'envahir votre espace personnel et d'installer un parc éolien? Je pense que ce qu'il faut faire, c'est leur tenir tête [...] c'est à eux d'apporter les preuves que les éoliennes sont sans danger. Ils vont vous dire que l'aspect scientifique est résolu, terminé, qu'il n'y a pas besoin de davantage de recherches [...] la science, ça n'est jamais résolu, ça n'est jamais fini..."

Bruce Rapley, Massey University, Nouvelle-Zélande

"... ils ont leurs normes acoustiques et il s'y tiennent [...] il ne vient à l'idée de personne que les normes acoustiques ne sont en réalité pas à la hauteur de la situation, dans ce cas de figure."

Huub Bakker, Massey University, Nouvelle-Zélande

"D'après les études effectuées ces trois dernières années, je peux vous dire que nous avons une population de gens qui sont sérieusement affectés, dont le mode de vie a été affecté, et dont la qualité de vie a été affectée, et ce jusqu'à 5 km des éoliennes. [...] Dans un rayon de 2km, vous êtes en zone dangereuse. Entre 2 et 5 km, vous serez affecté dans une certaine mesure, potentiellement de façon extrême. Entre 5

et 10km, vous pourrez être affecté, mais moins. Les lois physiques et la variabilité font qu'il n'y a aucun moyen de prédire une distance de sécurité, et ça, beaucoup d'acousticiens ne le comprennent pas."

Bruce Rapley, Massey University, Nouvelle-Zélande

"... définir une distance de sécurité devient une question de société, à savoir: combien de gens sommes-nous prêts à laisser souffrir de tel ou tel type de bruit?"

Daniel Shepherd, Auckland University, Nouvelle-Zélande

"La première fois que je me suis trouvé devant des éoliennes, je les ai trouvées d'une beauté spectaculaire, et j'en ai pensé beaucoup de bien. Par contre, ce qui ne cesse de me tracasser, c'est le coût humain qui en résulte [...] il y a là des gens honnêtes et innocents dont la vie est complètement fichue en l'air..."

Brendan Gullifer, Journaliste, Australie

"Nous voulons juste prévenir les gens qu'il y a un problème. [...] On ne peut forcer personne à nous croire. On peut seulement dire aux gens la façon dont nous-mêmes sommes affectés."

Murray Martin, Palmerston North, Nouvelle-Zélande

"... si nous ne racontons pas notre histoire, alors il y a tous ces gens qui vont souffrir ce que nous-mêmes et nos voisins avons souffert, et vraiment, on ne peut pas laisser faire ça."

Berni Janssen, Waubra, Australie